**Зворушлива відзнака Світлани Швачко**

Професорка [кафедри германської філології](https://gf.sumdu.edu.ua/uk/) факультету ІФСК СумДУ [Світлана Швачко](https://gf.sumdu.edu.ua/uk/pro-kafedru-uk/shtat-kafedry/38-shvachko-svitlana-oleksijivna.html) нагороджена медаллю «30 років Незалежності України» за видатні заслуги у сфері вищої освіти.

Пам’ятну медаль Світлана Олексіївна отримала від Сумської обласної організації профспілки працівників освіти і науки України.

– Я зворушена такою відзнакою! – говорить науковиця. – Приємно розуміти, що моя праця є визначною, але впевнена – медаль не лише моя, але й кафедри, факультету.

Світлана Швачко – доктор філологічних наук, академік Академії наук вищої школи України, автор 11 монографій, 6 наукових та 4 навчальних посібників, численних статей. Під її керівництвом захистилися 13 докторів та кандидатів наук, а в 1995 році за ініціативи науковиці заснована кафедра перекладу (нині кафедра германської філології) Сумського державного університету.

– Результати плідної роботи цієї неймовірної жінки просто вражають! – зазначає завідувачка кафедри германської філології [Ірина Кобякова](https://gf.sumdu.edu.ua/uk/pro-kafedru-uk/shtat-kafedry/23-kobyakova-irina-karpivna.html). – Своїми здобутками вона не тільки демонструє професійний ідеал, але й надихає колег та студентів брати з неї приклад.

Та життя Світлани Швачко – це не тільки робота. Жінка цінує якісний інтелектуальний відпочинок, любить відвідувати театр, а також багато уваги приділяє родині – дітям, онукам, правнукам.

– Світлана Олексіївна – це, без перебільшення, епоха в житті нашого навчального закладу. З роси та води Вам, високоповажна ПРОФЕСОРКО! – наголосила декан факультету ІФСК СумДУ [Олена Сушкова](https://journ.sumdu.edu.ua/ua/pro-nas/shtat-kafedry/vykladachi/209-sushkova-olena-mykolaivna).

[#найкращий\_факультет\_галактики](https://www.facebook.com/ifsk.sumdu.edu.ua) вітає Світлану Швачко із нагородою та бажає завжди залишатися взірцем для колег, студентів та всіх, хто обрав для себе науковий шлях.

Анастасія Сабчук, студентка групи ЖТ-11

A touching reward of Svitlana Shvachko

Professor of the [Department of Germanic Philology](https://gf.sumdu.edu.ua/en/) of the Faculty FPSC, SumDU [Svitlana Shvachko](https://gf.sumdu.edu.ua/uk/pro-kafedru-uk/shtat-kafedry/38-shvachko-svitlana-oleksijivna.html) was awarded a medal "30 Years of the Ukrainian Independence" for outstanding merits in the field of higher education.

Svitlana Oleksiivna received a memorable medal from the Sumy Regional Organization of the Trade Union of Education and Science Workers of Ukraine.

– I am touched by such an award! – says the scientist. – It is nice to understand that my work is prominent, but I'm sure – the medal is not only mine, it also belongs to the department, faculty.

Svitlana Shvachko is Doctor of Philology, Academician of the Ukrainian Higher School Academy of Sciences, the author of 11 monographs, 6 scientific and 4 educational manuals, numerous articles. Under her leadership, 13 doctors and candidates of science defended their dissertations, and in 1995 initiated by the scientist, the Translation Department (the Department of Germanic Philology today) of Sumy State University was founded.

– The results of the seminal work of this incredible woman are really impressive! – says the head of the Department of Germanic Philology [Iryna Kobyakova](https://gf.sumdu.edu.ua/uk/pro-kafedru-uk/shtat-kafedry/23-kobyakova-irina-karpivna.html). – She not only demonstrates a professional ideal with her achievements but also inspires colleagues and students to follow her example.

But Svitlana Shvachko's life isn’t only work. The woman appreciates qualitative intellectual rest, likes to visit the theater, and also pays a lot of attention to the family – to children, grandchildren, great-grandchildren.

– Without exaggeration, Svitlana Oleksiivna is an epoch in the life of our educational institution. Live long and prosper, our honorable PROFESSOR! – emphasized the Dean of the Faculty FPSC, SumDU [Olena Sushkova](https://journ.sumdu.edu.ua/ua/pro-nas/shtat-kafedry/vykladachi/209-sushkova-olena-mykolaivna).

[#the\_best\_faculty\_in\_the\_galaxy](https://www.facebook.com/ifsk.sumdu.edu.ua) congratulates Svitlana Shvachko on the reward and wishes always remain a role model for colleagues, students and all those who have chosen the scientific path.

Anastasiia Sabchuk, student of the group ZhT-11